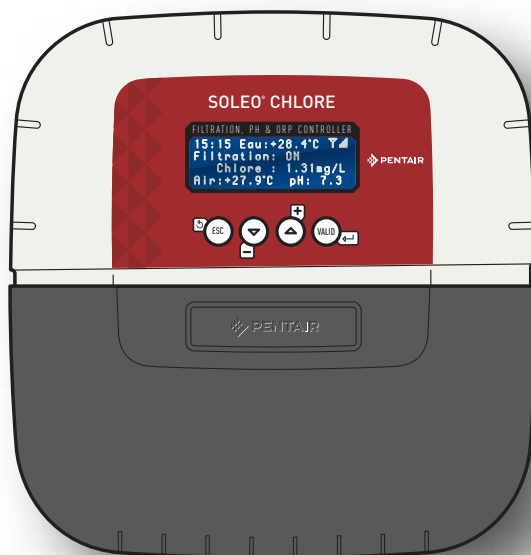




SOLEO® CL



SB-PF-SOL-004C

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E ALL'UTILIZZO

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI,
LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI,
CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

PENTAIR WATER SOLUTIONS SB-CU-IMP-056C

(Rev. 11/2019)



Pentair vi ringrazia per aver acquistato SOLEO® Chlore, il dispositivo per il controllo automatico delle apparecchiature di base per la piscina compatibile con le sonde cloro libero. SOLEO® Chlore regola automaticamente la vostra vasca in loco.

Per poter approfittare pienamente di tutte le funzionalità di SOLEO® Chlore, vi preghiamo di leggere con attenzione il presente manuale utente. Vi preghiamo di conservarlo per poterlo consultare in qualsiasi momento.



Dichiarazione di Conformità

Direttive - Norme armonizzate

Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 18 - 1004 Lausanne - Suisse

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto è conforme alle direttive.

~~SAFETY~~ EN 60335-1:2010

~~SAFETY~~ EN 61326-1:2008; EN 301 489-3:2008

~~EMC~~ EN 60749-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 61326-1: 2013

~~RADIO~~ EN 300 220-2 V3.1.1

SOLEO CHLORE (+ PARTS)

SB-PF-SOL-004C

PART NUMBERS:

SB-SE-SOL-002B

Altri documenti normativi

Pentair International S.a.r.l
Avenue de Sévelin 18
1004 Lausanne - Switzerland

Lausanne, 2019 07 01

Guillaume Goussé
European Operations Vice President



Specifiche del prodotto: Modello SB-PF-SOL-004C

Temperatura di esercizio: da 0 a 40 °C

Altitudine massima di esercizio: 2000 m

Alloggiamento principale (uso interno): IP 64

Umidità di esercizio: 40% a 75 °C

Peso (senza sonde): 1.2 kg

Alimentazione: 230V ~, 50 Hz

Consumo : 3.2 W



Cosa fare degli apparecchi elettronici al termine della loro vita utile:

Il simbolo del cesto della spazzatura barrato sui pezzi principali che compongono il prodotto indica che esso non deve essere gettato con i rifiuti domestici. Esso deve essere riconsegnato a un idoneo punto di raccolta per il riciclo degli apparecchi elettronici (informazioni disponibili presso il servizio di raccolta dei rifiuti locale). Il presente prodotto contiene sostanze potenzialmente pericolose che possono avere effetti gravi sull'ambiente e la salute umana.

Assistenza clienti: PISA, ITALIA (8:30 - 16:30)

Sito web CET: www.pentairpooleurope.com

- Garanzia escluse sonde e materiali di consumo 2 anni

© 2019 Pentair International LLC, All rights reserved

- Il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso

Marchi commerciali e rinunce: Soleo® e Pentair® sono marchi e/o marchi registrati di Pentair e/o sue società affiliate. Salvo indicazione contraria, i nomi e i marchi altrui che potrebbero essere utilizzati nel presente documento non sono utilizzati per indicare un'affiliazione o un'approvazione tra i proprietari di tali nomi di marchi e di Pentair. I nomi e i marchi possono essere marchi depositati della o delle marche depositate di tali parti o di altri.

Sommario

PRESENTAZIONE

> Disposizioni di sicurezza	p. 3
> Contenuto della confezione	p. 4
> Funzionamento generale e descrizione dell'apparecchio	p. 5

INSTALLAZIONE: SPECIFICHE

> Organizzazione dell'installazione	p. 7
> Fissaggio	p. 8
> Installazione elettrica	p. 9
> Sensori della temperatura dell'acqua e dell'aria	p. 10
> Collegamento delle sonde	p. 11
> Calibrazione della sonda del cloro e informazioni generali sul cloro	p. 12
> Filtrazione. Collegamenti e regolazioni	p. 13
> Filtrazione. Menu avanzato	p. 14
> Lavaggio assistito: assistenza per il lavaggio del filtro.	p. 15
> Collegamento di un sensore di portata e utilizzo di RedOx	p. 16
> Pompa pH. Collegamenti e regolazioni	p. 17
> Menu taratura e manutenzione delle sonde	p. 19
> Menu Radio (abbinamento)	p. 19
> Menu Regolazione dell'orologio, menu Informazioni, menu Lingue e menu Cronologia	p. 20

ALTRI

> Menu di navigazione	p. 21
> Manutenzione delle sonde pH e ORP	p. 23
> Aggiornamento del firmware interno	p. 24
> Rapporto pH/RedOx/cloro	p. 25

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA, LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI, CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI



GENERALE

- **PERICOLO** - INSTALLATORI, RIVENDITORI DI PISCINE E PROPRIETARI DI PISCINE DEVONO LEGGERE LE PRESENTI AVVERTENZE E TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

- **AVVERTENZA** La maggior parte dei Paesi disciplina la costruzione, l'installazione e l'utilizzo di piscine pubbliche e spa, nonché la costruzione di piscine residenziali e spa. È importante rispettare tali regole, molte delle quali disciplinano direttamente l'installazione e l'utilizzo del presente prodotto. Consultate le autorità locali e i codici sanitari locali per maggiori informazioni.

- **ATTENZIONE** - La presente guida all'installazione e all'utilizzo contiene informazioni importanti su installazione, funzionamento e sicurezza del presente prodotto. La presente guida deve essere fornita al proprietario e/o all'utilizzatore del prodotto.

INSTALLATION

- **PERICOLO** - RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA o folgorazione

- **PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO SULL'APPARECCHIO** - Staccare sempre l'alimentazione dell'apparecchio all'interruttore differenziale prima di eseguire qualsiasi intervento altrimenti il tecnico, gli utilizzatori della piscina o altre persone potrebbero morire o riportare ferite gravi a causa di una scossa elettrica.

- **PERICOLO** - LESIONI CORPOREE GRAVI O MORTE IN CASO DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO NON CORRETTI DEL PRODOTTO.

- **AVVERTENZA** - Prima di installare il prodotto, leggere e seguire tutte le avvertenze e istruzioni della presente guida. Un mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può comportare ferite gravi, la morte o danni materiali. Vi preghiamo di fare riferimento a www.pentairpoolseurope.com per ulteriori informazioni sul presente prodotto.

- **AVVERTENZA** - Collegare l'apparecchio ad un salvavita. Se il sistema viene utilizzato per controllare apparecchi di illuminazione sottomarini, un interruttore differenziale deve essere installato a monte di tali apparecchi. I conduttori a valle dell'interruttore differenziale non devono occupare i condotti, le scatole di giunzione o gli alloggiamenti contenenti altri conduttori, a meno che tali conduttori non siano a loro volta protetti da un interruttore differenziale. Consultare le norme locali in vigore per maggiori dettagli.

- **AVVERTENZA** - Il presente prodotto deve essere installato da un elettricista autorizzato o certificato o da un professionista qualificato del settore piscine. Tutti i codici di installazione applicabili e tutti i regolamenti locali devono essere rispettati. Un'installazione scorretta crea un pericolo di scossa elettrica che potrebbe comportare ferimenti gravi o la morte degli utilizzatori della piscina, degli installatori o di altre persone a causa di scosse elettriche e potrebbe anche causare danni alla proprietà.

- **PERICOLO** - STACCARE I COLLEGAMENTI PRIMA DI LAVORARE SULL'APPARECCHIO; LA POTENZA ELETTRICA PUÒ ESSERE FORNITA AI MORSETTI DEI RELÉ PRESSO ALTRE FONTI.

- **ATTENZIONE - PERICOLO DI USTIONE CHIMICA:** Assicurarsi di arrestare tutte le pompe a livello degli interruttori di circuito principali del quadro di distribuzione domestico prima di procedere alla foratura di una qualsiasi condotta. Fissare tutte le condutture dell'elettricità, dell'acqua e dei prodotti chimici. Raggruppare le pompe di alimentazione e i serbatoi di prodotti chimici in una zona sicura.

- **ATTENZIONE** - Non utilizzare il prodotto per comandare una copertura automatica della piscina. I bagnanti potrebbero ritrovarsi imprigionati sotto la copertura.

- **ATTENZIONE** - Gli apparecchi destinati a un altro utilizzo rispetto a quello in un'abitazione unifamiliare potrebbero richiedere la messa in opera di apparecchiature supplementari per la sicurezza, per conformarsi ai regolamenti locali.

- **AVVERTENZA** - Per tutti i componenti diversi dai comandi a distanza, rispettare una distanza di almeno 1,5 m (5 piedi) dalla parete interna della piscina o della spa.

- **AVVERTENZA** - Il presente prodotto è destinato esclusivamente ad applicazioni in piscina.

- **ATTENZIONE** - Un collegamento equipotenziale sufficiente (si raccomandano min. 4,5 mm²), conformemente ai regolamenti locali, è obbligatorio per tutti i componenti metallici della piscina, compresa la pompa. Ciò è necessario per la sicurezza elettrica e per la riduzione del rischio di corrosione.

- **ATTENZIONE** - Se l'apparecchio viene installato e/o usato in modo non conforme alle specifiche e alle raccomandazioni, le protezioni saranno compromesse

UTILIZZO

- PERICOLO - NON PERMETTERE AI BAMBINI DI AZIONARE L'APPARECCHIATURA.

- **ATTENZIONE** - Rispettare le procedure di sicurezza e di manipolazione dei fabbricanti di acidi, comprese le misure di protezione delle mani, del corpo e degli occhi al momento del trasferimento e della manipolazione dell'acido. Osservare anche le precauzioni di sicurezza per la manipolazione dell'acido muriatico destinato al controllo del pH dell'acqua. L'acido muriatico può causare lesioni corporee gravi e danneggiare le apparecchiature della piscina. Osservare precauzioni particolari per le operazioni di installazione, manutenzione e utilizzo dei sistemi di pompe d'alimentazione di acido. La manipolazione dell'acido è pericolosa e richiede misure particolari adeguate per quanto riguarda contenitori, modalità di trasporto, di riempimento, di magazzinaggio e di distribuzione.

- **ATTENZIONE** - Verificare il pH e i livelli di agente disinfettante dell'acqua prima di utilizzare la piscina e assicurarsi che il dispositivo di filtrazione non sia ostruito.

- **ATTENZIONE** - Utilizzare periodicamente un kit per il test del pH e del cloro, indipendente, per assicurarsi che il pH e il livello di cloro soddisfino le condizioni di sicurezza. Rilevatori di pH, di potenziale ossidoriduzione (rH) o di conduttività deteriorati, scarichi o contaminati con oli, lozioni o altri contaminanti possono fornire risultati scorretti nel sistema e indurre un trattamento chimico dell'acqua non corretto che potrebbe provocare un pericolo per le persone e le attrezzature.

- **ATTENZIONE** - Consultare quotidianamente il display dell'apparecchio per assicurarsi che non vi siano messaggi di allarme.

- **PERICOLO** - Temperature dell'acqua superiori a 37,7° C (100° F) rappresentano un rischio sanitario. L'immersione prolungata in acqua calda può provocare fenomeni di ipertermia. L'ipertermia interviene quando la temperatura interna del corpo supera di diversi gradi la normale temperatura di 37°C (98,6 °F). L'ipertermia può produrre i seguenti effetti: (1) Incapacità di percepire un pericolo imminente. (2) Insensibilità al calore. (3) Incapacità di percepire la necessità di dover uscire dalla spa. (4) Incapacità fisica di uscire dalla spa. (5) Danni al feto nella donna incinta. (6) Sincope con conseguente pericolo di annegamento. L'assunzione di alcol, droghe o farmaci è un fattore aggravante per il rischio di ipertermia nei bagni di acqua calda e nelle spa.

- **AVVERTENZA** - In caso di miscela di acido e acqua, AGGIUNGERE SEMPRE L'ACIDO ALL'ACQUA. Non aggiungere mai acqua all'acido. Per aggiungere un prodotto chimico alla piscina, seguire alla lettera le istruzioni del fabbricante.

- PERICOLO - NON MESCOLARE IPOCLORITO DI SODIO E ACIDO MURIATICO.

- **PERICOLO** - È necessario conservare le soluzioni tampone lontane dalla portata dei bambini, assicurarsi di aver chiuso adeguatamente le bombole, conservarle in un luogo asciutto e ventilato e non esporle al gelo. La soluzione tampone pH 4 è acida.

Contenuto della confezione e descrizione

VISTA FRONTALE

- Display (4 x 20 caratteri)
- Tasti navigazione menu (Esc/Giù/Su/Conferma)
- Spia di stato (per gli aggiornamenti)
- Targhetta produttore Numero di serie
- Porta fusibile (1A 250 VAC)
- Coperchio connettori (Rimuovibile con un cacciavite piatto)
- Copri-viti (isolante dai vapori acidi e dall'umidità circolante attraverso l'orifizio della vite)
- Protezione morbida (isolante dai vapori acidi e dall'umidità circolante)

Sostituire la protezione morbida dopo ogni apertura.



Soluzioni standard pH4 e pH7
Necessarie per la taratura della sonda pH

La soluzione pH4 è acida



Cavo USB / mini-USB
Aggiornamento del software integrato

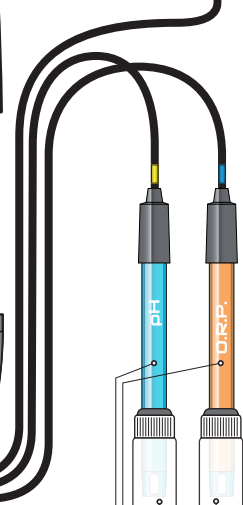
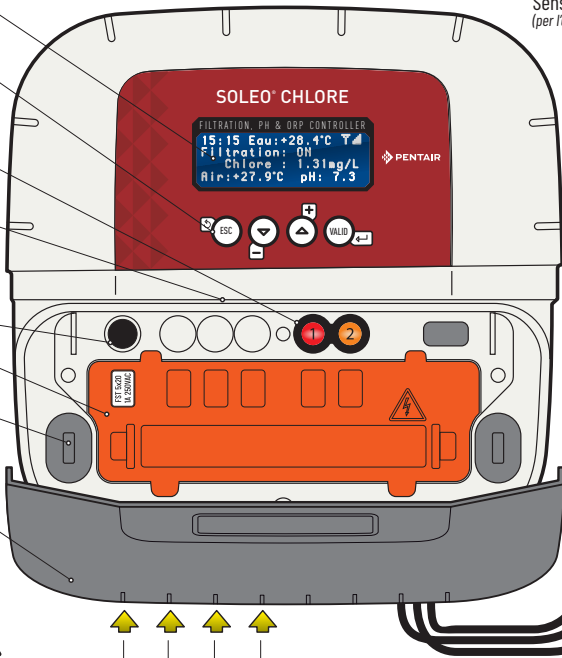
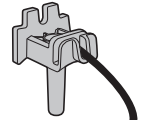


Presca a staffa
Manutenzione della sonda della temperatura dell'acqua



PORTA SONDE x 2
Attacco: 1/2 pollice

Sensore della temperatura dell'acqua (per l'aria in opzione)



Sonda PH (opzione)
Sonda RedOx (opzione)

Contenitore della sonda pH / ORP
con (avvitata sopra) = sonda fuori acqua
senza = sonda nell'acqua

I contenitori delle sonde sono riempiti di cloruro di potassio!!! NON BERE!!!

Visser/dévisser les bouteillons.

Ne jamais pousser ou tirer les bouteillons équipés du bouchon.

I due porta sonde hanno attacchi da 1/2" per un montaggio su by pass. Tuttavia, Pentair consiglia di installare le sonde pH e RedOx in un contenitore per analisi.

Descrizione

i SOLEO CL è il cuore del sistema. Calcola automaticamente e controlla la durata di funzionamento di ogni apparecchiatura collegata.

- Accesso alle informazioni locali:

- SOLEO CL fornisce informazioni sul proprio schermo retroilluminato.

- Controllo apparecchiature nel locale tecnico:

SOLEO CL utilizza contatti a secco a cui sono collegate le classiche apparecchiature di un locale tecnico, come ad esempio pompa di filtrazione, disinfettante (elettrolizzatore, pompa dosatrice).

Si richiede di non utilizzare gli automatismi propri di ogni attrezzatura e di metterli in modalità "marcia forzata" o "ON+set point max.». SOLEO CL metterà in funzione gli apparecchi attraverso l'accensione/lo spegnimento.

Se SOLEO CL è collegato a uno SPEEDED, la durata di attivazione della filtrazione viene gestita da SOLEO, le velocità della pompa VS gestite da SPEEDED (in funzione degli eventi).

- Raccolta e trattamento delle informazioni:

Le sonde forniscono le informazioni necessarie alla regolazione di SOLEO CL. Infatti, alla fine di un dosaggio (disinfezione, aggiunta del mezzo di regolazione del pH), le sonde inviano un valore che consente a SOLEO CL di perfezionare la propria regolazione.

Funzioni

Il controllo della filtrazione:

- Attraverso calcolo del tempo in funzione della temperatura della vasca (modalità automatica).
- Attraverso programmazione su un ciclo di 24H (permette di approfittare delle ore di minor carico).
- Attraverso l'integrazione della funzione anti-gelo (attivazione della filtrazione al di sotto dei 3 °C, valore modificabile).
- Possibilità di scegliere l'ora di inizio e l'ora di fine dell'avvio della filtrazione in modalità automatica (per evitare rumori durante la notte).
- Possibilità di aumentare o diminuire il tempo di filtrazione in funzione dell'utilizzo della piscina (modalità economica=vasca poco frequentata, modalità turbo=vasca molto frequentata) oppure default + o - 30% (valore modificabile).
- Possibilità di passaggio in modalità "SHOCK" (forzatura della filtrazione per 24H).

Il controllo di una pompa dosatrice del prodotto disinfettante o di un brominatore:

- Attraverso l'integrazione delle informazioni fornite tramite la sonda amperometrica.

Il controllo di una pompa pH:

- Attraverso integrazione delle informazioni fornite tramite la sonda pH.

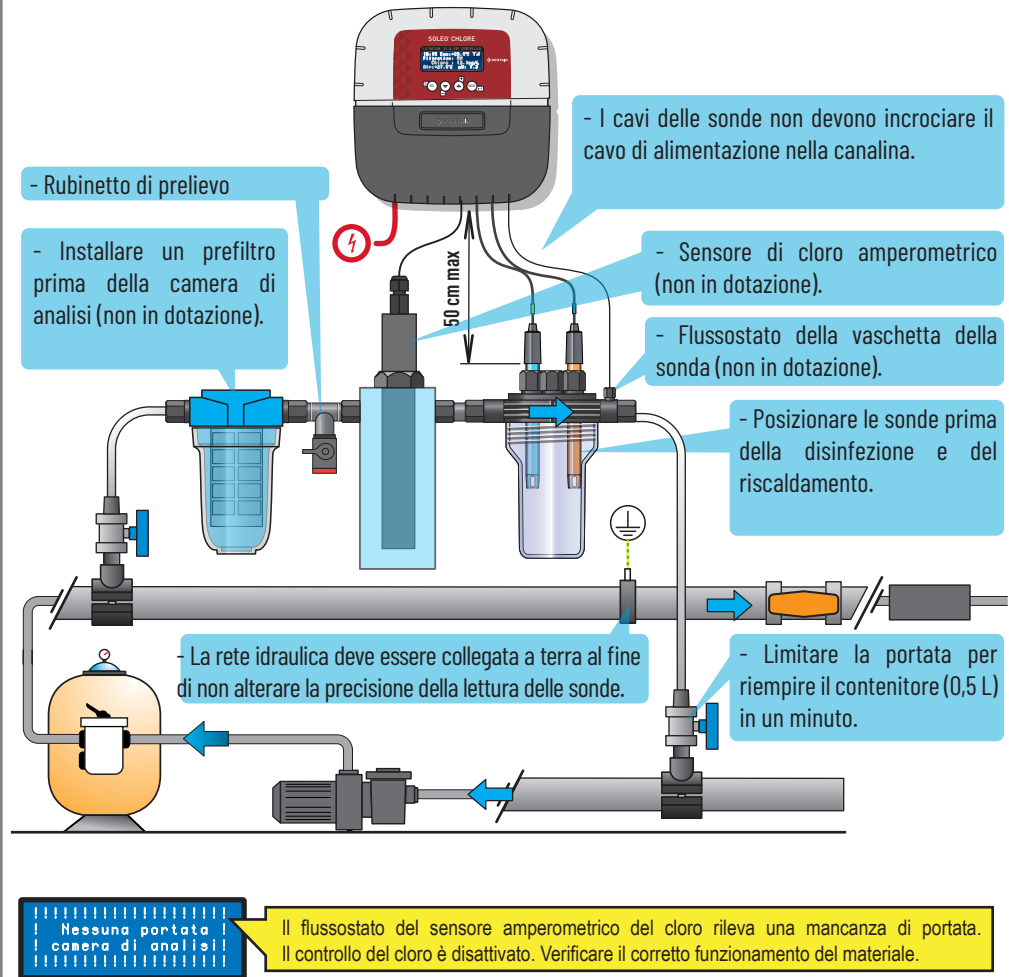
SOLEO CL offre anche una visualizzazione sul proprio schermo (all'interno del locale tecnico):

- Informazioni istantanee della vasca, es. livello di cloro libero, temperatura dell'acqua (pH + RedOx opzionale).
- Durata di funzionamento giornaliera (dopo mezzanotte) e del giorno precedente per la filtrazione e la disinfezione.
- Durata di funzionamento del giorno precedente (24 ore) della filtrazione e disinfezione.

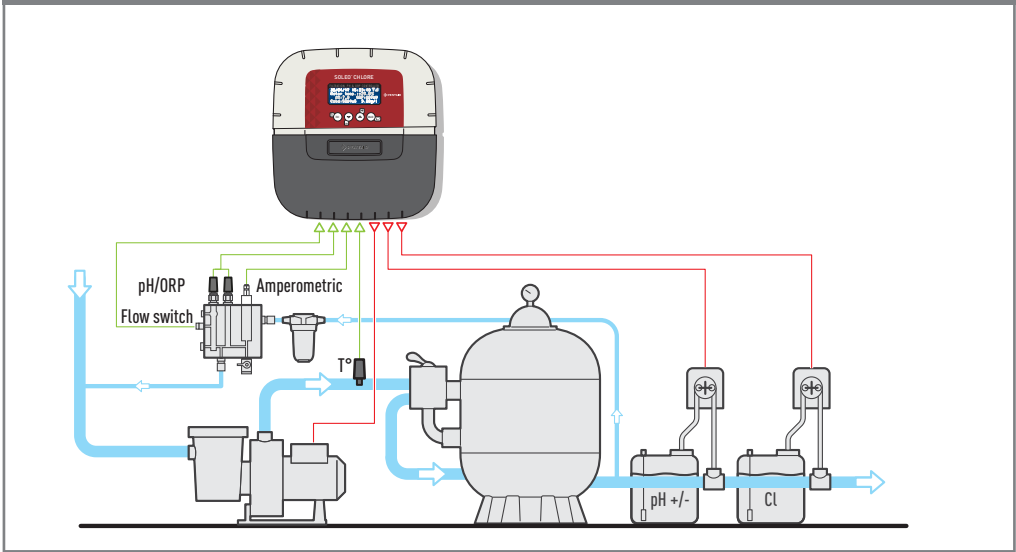
Di conseguenza, d'estate come in inverno non dovrete preoccuparvi della vostra filtrazione e potrete limitarvi agli interventi minimi necessari.

Organizzazione dell'installazione

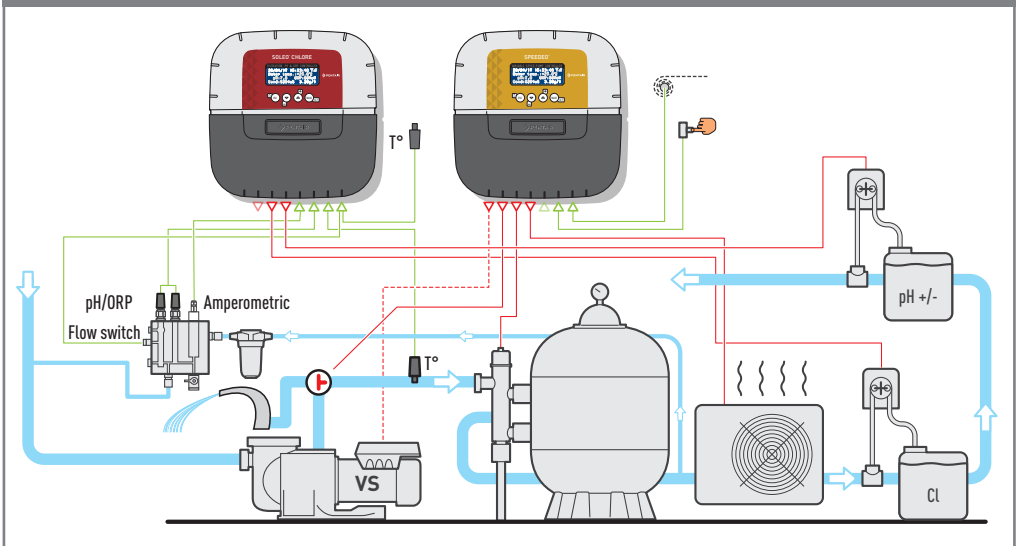
i Si consiglia di installare le sonde in un contenitore per analisi (rif. SB-PD-PRO-005B) per ottimizzare significativamente la qualità delle misure e la durata delle sonde. L'installazione della camera di analisi del cloro viene descritta nelle relative istruzioni. Per non ostruire la camera di analisi, installare un prefiltro a monte. Tuttavia, SOLEO CL viene fornito con 2 porte della sonda per i morsetti di supporto in modo da consentire una rapida installazione.



Schema generale (senza Speedeo)



Schema generale (con Speedeo)

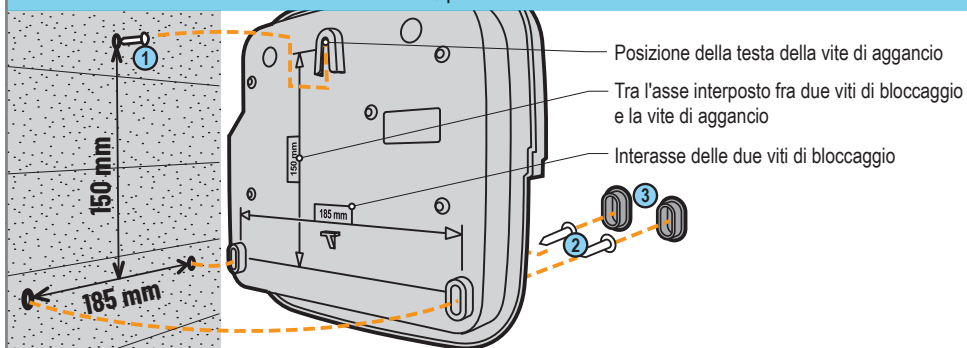


Fissaggio a parete

- ⚠ - Questo apparecchio è destinato ad un uso interno, installato in un locale tecnico non accessibile ai bambini.
- Fissare l'apparecchio ad un'altezza inferiore a 2 m utilizzando 3 viti del diametro di 4 - 5 mm in tasselli appropriati al tipo di supporto e fissare l'apparecchio in senso verticale su un supporto adeguato in grado di sostenere un carico verticale di almeno 5 kg.

Praticare tre fori dotati di tasselli seguendo le quote indicate sotto.

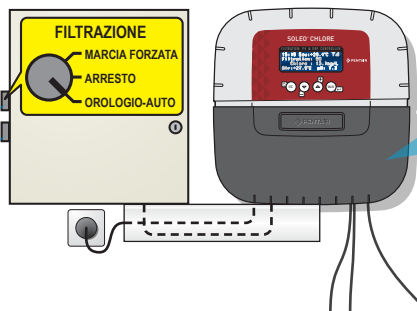
- 1 - Avvitare la vite dall'alto lasciando 2 mm sotto la testa della vite e agganciare l'apparecchio.
- 2 - Avvitare le due viti dal basso.
- 3 - Sostituire le due sicure delle viti dal basso, per assicurare la tenuta totale.



Basi di regolazione di un impianto esistente

L'interruttore a tre posizioni è mantenuto.

Esso permette di realizzare il lavaggio filtro attraverso le posizioni MARCIA FORZATA / ARRESTO. In caso di utilizzo con SOLEO, posizionarlo su OROLOGIO.



SOLEO CL si collega a un impianto elettrico classico. Tutte le uscite sono contatti a secco normalmente aperti (NO) in grado di tagliare fino a 230 V - 10 A (per valori maggiori, aggiungere un contattore).

- i Una sicura è posizionata sotto i connettori di supporto della tensione. > Posizionare un cacciavite piatto nei punti 2 e 3 e sollevare, per aprire l'apparecchio in sicurezza.

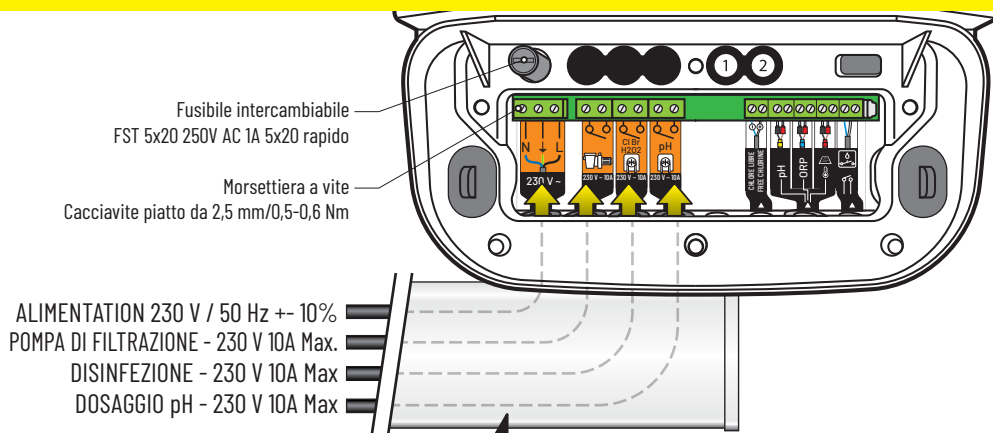


⚠ Questo simbolo avverte del rischio di scosse elettriche o scosse elettriche che potrebbero provocare lesioni gravi o morte. Dopo ogni intervento, sostituire la protezione di sicurezza arancione e la protezione morbida grigia.

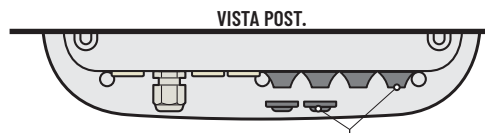
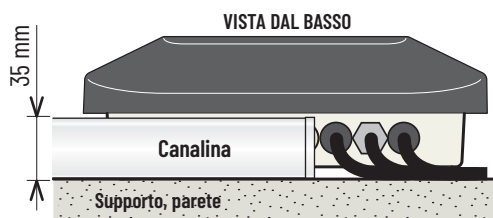
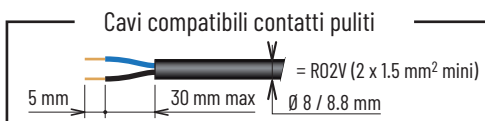
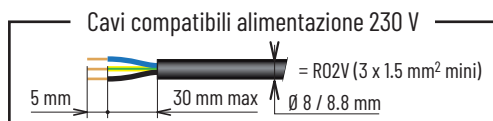
Sicurezza dei collegamenti elettrici



- L'apparecchio deve essere installato da un tecnico qualificato in conformità con i regolamenti locali in vigore
- L'apparecchio è collegato in modo permanente.
- L'interruzione dei 2 poli dell'alimentazione dell'apparecchio avviene attraverso l'interruttore differenziale che deve trovarsi nelle vicinanze e che deve essere accessibile in ogni momento.
- L'apparecchio deve essere collegato a terra e la relativa alimentazione protetta da una protezione differenziale da 16A 30 mA. Tale protezione deve essere scollegata prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio.
- Apparecchio elettrico di categoria di sovratensione II (picco 2.500 V); se necessario, sistemare un dispositivo di protezione da sovratensione davanti all'apparecchio.



Il cavo di alimentazione e i cavi dei contatti puliti di potenza devono essere collocati all'interno di una canalina in base alla norma EN 50085-2-1, spessa 35 mm, passacavi bloccata al di sotto dell'apparecchio e installata secondo lo standard IEC 60364.



- Tappi**
- installarli in caso di inutilizzo di un'uscita (impediscono la penetrazione dell'umidità o di vapori acidi)
- Salvafili**
- installarli se si adopera un'uscita (impediscono la penetrazione dell'umidità o di vapori acidi)

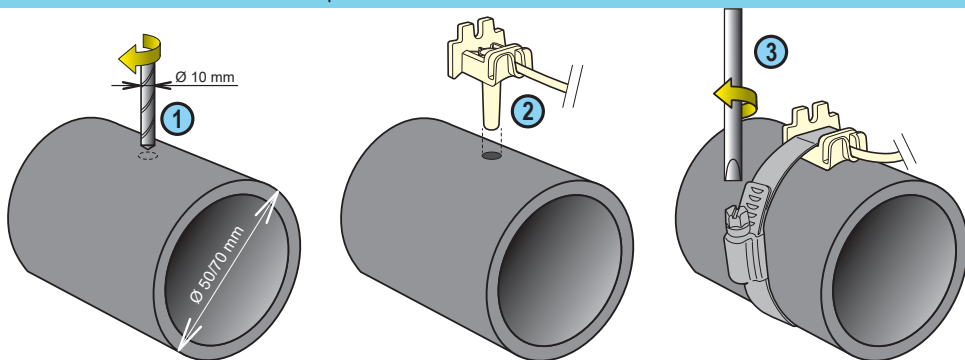
Sonde di temperatura acqua e aria.

- i** SOLEO CL è fornito con una sonda di temperatura dell'acqua. È possibile montare una seconda sonda di temperatura che sarà attribuita all'aria per gestire l'antigelo nei locali tecnici riscaldati.

INSTALLAZIONE DELLA SONDA DI TEMPERATURA DELL'ACQUA

La sonda di temperatura può essere installata al di fuori del by-pass prima della filtrazione della pompa o prima dell'ingresso del filtro per una migliore precisione di lettura.

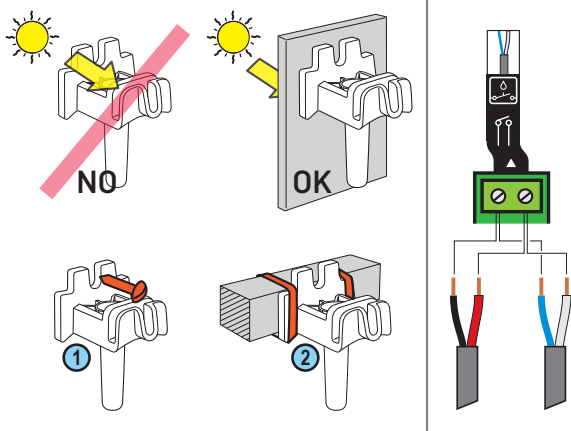
- 1 - Forare la tubazione in PVC (diam. 50-70 mm) al diametro di 10 mm (3/8 pollici).
- 2 - Rimuovere le parti in eccesso e verificare la presenza della guarnizione sotto il sensore.
- 3 - Posizionare il sensore nel foro e poi fissare il collare e chiudere.



INSTALLAZIONE DELLA SONDA DI TEMPERATURA DELL'ARIA (OPZIONALE)

- Se la sonda di temperatura dell'aria è collegata, essa diviene automaticamente il valore di riferimento per la gestione del anti-gelo. La sonda di temperatura dell'aria viene posizionata all'esterno e al riparo dai raggi del sole per evitare che le misure siano falsate. Essa può essere facilmente trasportata grazie al suo cavo lungo 6 m.

1. Fissaggio a una parete usando viti.
- 2 - Fissaggio tramite collare

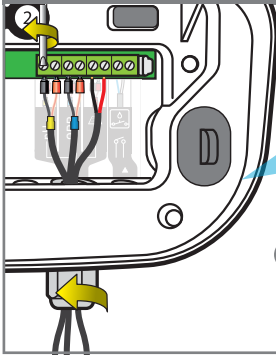


La sonda di temperatura dell'aria si collega in parallelo sull'ingresso "Flow Switch Filtration".

- Quando la filtrazione è attiva, è il segnale del flow switch (flussostato) a essere preso in considerazione. La piscina non può pertanto gelare.

- Se la filtrazione non è attiva, si misura la temperatura d'aria. Se essa raggiunge il limite basso prescelto, allora la filtrazione è lanciata per una durata di sessanta minuti prima di riprendere una misura della temperatura. Dopo quindici minuti, la filtrazione è avviata se la temperatura dell'aria è sempre al di sotto della soglia definita.

Collegamento delle sonde (pH + ORP + temperatura acqua)



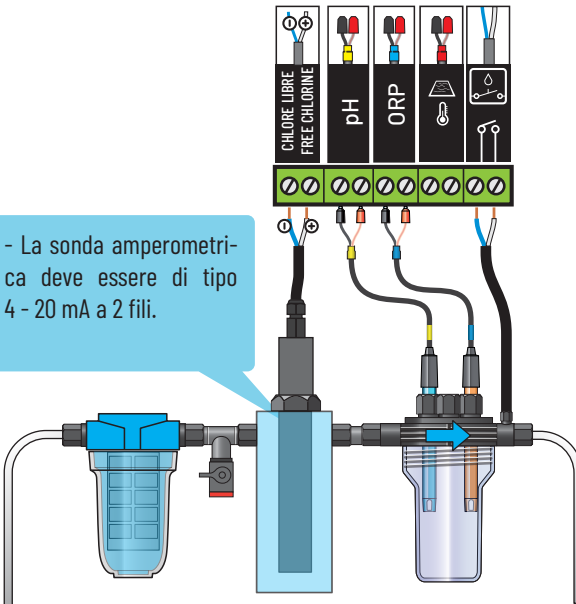
- 1 - Svitare completamente il fermacavo: attenzione a non far cadere la guarnizione morbida nera.
- 2 - Passare i 3 cavi attraverso il dado e il fermacavo
- 3 - Collegare ciascun capocorda seguendo l'indicazione sotto ad ogni morsetteria
- 4 - Serrare con un cacciavite piatto da 2,5 mm e 0,5-0,6 Nm
- 5 - Stringere manualmente con forza il fermacavo



Solo le sonde Pentair sono compatibili e garantiscono il buon funzionamento dell'apparecchio.

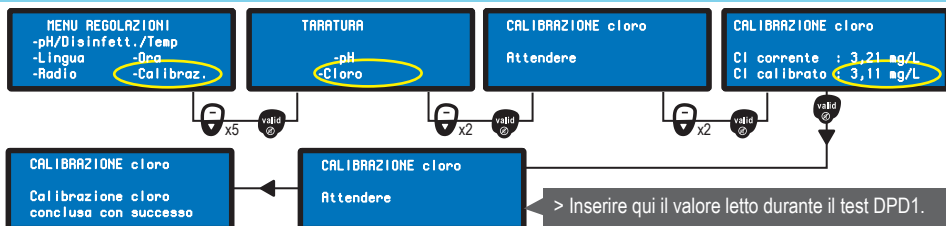
Collegamento della sonda amperometrica e del rilevatore di portata

- La sonda amperometrica deve essere di tipo 4 - 20 mA a 2 fili.



MODALITÀ DI CALIBRAZIONE. Calibrazione della sonda del cloro su SOLEO CL.

i Calibrare la sonda del cloro non appena il valore è diverso da quello misurato durante il controllo imposto dalla legislazione vigente (test DPD1). La calibrazione della sonda del cloro è una correzione intenzionale del valore.

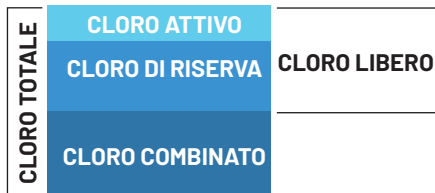


Leggere e comprendere i messaggi: cloro libero e attivo

i Il sensore del cloro misura il cloro libero e attivo.

Cloro libero = cloro attivo + riserva di cloro

Cloro totale = cloro combinato + cloro libero

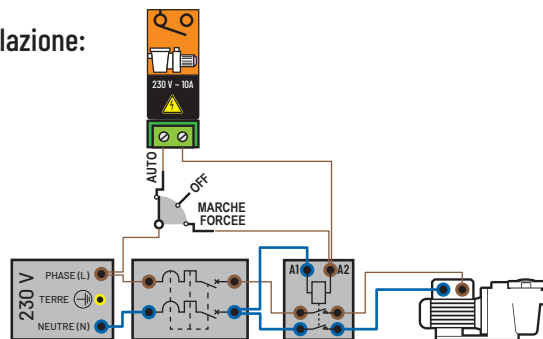


PARAMETRI CONTROLLATI	LIMITI DI QUALITÀ REGOLAMENTARI	CONSIGLI SANITARI	IMPATTO IN TERMINI DI QUALITÀ DELL'ACQUA
Cloro libero se sta stabilizzandosi < 25 mg/l	Da 0,4 a 1,4 mg/l		Indica il potenziale disinfettante dell'acqua se il cloro utilizzato è non stabilizzato.

Filtrazione - collegamento e regolazione

i Se SOLEO è associato a uno SPEEEDO, l'uscita Filtrazione di SOLEO CL viene alimentata solo quando SPEEEDO avvia la pompa VS (indipendentemente dalla velocità). Questa uscita di filtrazione di SOLEO CL consente solo di avviare un sistema di disinfezione UV, ad esempio.

Nuova installazione:



Installazione esistente:

collegamento in parallelo sul contatto del programmatore della filtrazione. > Posizionare i selettori in posizione inattiva (OFF).



Menu principale > Menu filtrazione:

```
- Filtration : ON  
Debut : 07:00  
Fin : AUTO  
Mode : ECO
```

Modalità: Questa regolazione aumenta o riduce il tempo di filtrazione per compensare le dimensioni della pompa e/o l'attività nella piscina. Impostazioni fabbrica; Turbo = +30 %, Eco = -30 % (modificabile nel menu Instal).

Filtrazione:

Auto = Calcola automaticamente la durata di filtrazione in funzione della temperatura dell'acqua.

On = La filtrazione passa a 24h/24.

Off = La filtrazione è arrestata (attenzione, la modalità anti-gelo diventa inattiva).

Timer = La filtrazione funzionerà nella fascia oraria regolata da Inizio a Fine.

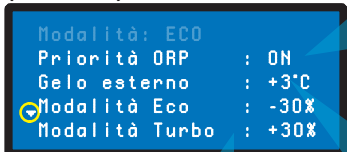
Shock = la funzione Shock avvia 24H di filtrazione ed elettrolisi forzata. Questa funzione può essere utile dopo una forte utilizzo della vasca e una temperatura elevata nella piscina. Alla fine della modalità Choc, SOLEO ritorna in modalità Auto.

Se la modalità Timer è attiva, questo menu consente di controllare l'ora di inizio e di fine della filtrazione per gestire la rumorosità della piscina (rumore di filtrazione). Come impostazione predefinita, lasciare Fine su Auto.

Filtrazione - Menu per professionisti

i -Menu sicuro di installazione (dal menu principale, tenere premuti simultaneamente Esc e Conferma per 3 sec. Compare un asterisco in alto a destra nella schermata iniziale). Questo menù, attivo per 15 minuti, consente di accedere a funzioni particolari che vengono regolate alla messa in funzione dell'apparecchio.

Menu principale > Menu filtrazione Instal (Professionisti):



Modalità: ECO	
Priorità ORP	: ON
Gelo esterno	: +3°C
Modalità Eco	: -30%
Modalità Turbo	: +30%

Questa regolazione permette di modificare la percentuale di aumento o diminuzione del tempo di filtrazione dallo 0 al 99 % . (Impostazioni di fabbrica. Turbo = +30 %, Eco = -30 %).

Per ottenere il valore di set point RedOx (ORP) desiderato, la filtrazione si avvierà a cicli di un'ora al di fuori delle fasce orarie autorizzate (perché questa apparecchiatura deve funzionare durante la filtrazione). Questa funzione agisce solo in modalità errore ORP.

Al di sotto di tale temperatura la filtrazione passa a 24h/24 per prevenire gelate in piscina (svernamento attivo).

- Se la sonda di temperatura dell'aria è collegata, essa diviene il valore di riferimento per la gestione del anti-gelo. È consigliabile posizionarla all'esterno e al riparo dai raggi del sole per evitare che le misure siano falsate (vedi p06).

- Se la sonda di temperatura dell'aria non è collegata, la sonda di temperatura dell'acqua diviene il valore di riferimento per la gestione del fuori gelo. Si consiglia di verificare che il locale tecnico non sia riscaldato e che non vi sia una differenza significativa rispetto alla temperatura esterna. Eventualmente è consigliabile aggiungere la differenza di temperatura a +3.0 °C per compensare tale differenza.

Lavaggio assistito: Lavaggio assistito del filtro con valvola a 6 vie.

i SOLEO CL assiste nel lavaggio del filtro proponendo cronologicamente le diverse fasi necessarie.

Menu principale > Menu filtrazione:

```
-Lavaggio manuale
Lavaggio      : 10 s
Risciacquo    : 20 s
```

Nel sottomenu **Lavaggio del filtro** selezionare la durata di lavaggio del filtro desiderata (preimpostata in fabbrica a 70 sec) e selezionare la durata di risciacquo del filtro desiderata (preimpostata in fabbrica su 20 sec). Queste durate sono personalizzabili secondo le raccomandazioni della vostra installazione.

Menu Filtrazione > Lavaggio manuale:

```
.....
"Conferma" per
avviare il lavaggio
.....
```

Premere **CONFERMA** per avviare la procedura.

```
.....
Mettere in posizione
Lavaggio + "Conferma"
.....
```

Collocare la valvola a 6 vie in posizione **Lavaggio** e premere **CONFERMA**.

```
.....
Controlavaggio in
corso 7 s
.....
```

SOLEO esegue l'avvio della pompa di filtrazione per la durata selezionata nel campo **Lavaggio: 70 s**.

```
.....
Arresto
Filtrazione
.....
```

SOLEO ha arrestato la pompa di filtrazione. Questa schermata rimane per soli 2 secondi.

```
.....
Mettere in posizione
Risciacquo + "Conferma"
.....
```

Collocare la valvola a 6 vie in posizione **Risciacquo** e premere **CONFERMA**.

```
.....
Risciacquo in
corso 17 s
.....
```

SOLEO esegue l'avvio della pompa di filtrazione per la durata selezionata nel campo **Risciacquo: 20 s**.

```
.....
Arresto
Filtrazione
.....
```

SOLEO ha arrestato la pompa di filtrazione. Questa schermata rimane per soli 2 secondi.

```
.....
Mettere in posizione
Filtrazione + Conferma
.....
```

Collocare la valvola a 6 vie in posizione **Filtrazione** e premere **CONFERMA**. La procedura è terminata.

Collegamento di un sensore di flusso

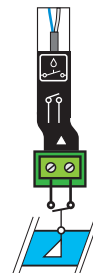
- i** Per evitare qualsiasi iniezione di acido o di cloro senza che la circolazione dell'acqua sia attiva, mettere in sicurezza il funzionamento di SOLEO CL collegando un sensore di flusso dopo la pompa di filtrazione. SOLEO CL attiva il controllo del pH o del disinfettante (mai simultaneamente) a meno che il contatto di questo sensore di portata non sia chiuso.

1 - Collegare il sensore di flusso sull'ingresso Temperatura dell'aria secondo lo schema. Se questo terminale è già utilizzato da una sonda di temperatura, è sufficiente collegare il sensore di flusso in parallelo.

Menu sicuro di installazione (dal menu principale, tenere premuti simultaneamente Esc e Conferma per 3 sec. Compare una asterisco in alto a destra nella schermata iniziale).

2. Nel menu Filtrazione, scendere fino a Interruttore di flusso e selezionare: SI.

```
-Filtrazione: ON
Inizio: 07:00
Fine: AUTO
Modalità: ECO
Priorità ORP : ON
Gelo esterno : +3 °C
Modalità Eco : -30 %
Modalità Turbo : +30 %
-Interruttore di flusso: SI
```



Utilizzo del RedOx

- i** Se la sonda amperometrica non è operativa, per eseguire una clorazione shock (rischio di danni al gelo e presso la membrana della sonda amperometrica) o in caso di svernamento attivo, usare i valori forniti dalla sonda RedOx per la disinfezione.

RedOx / ORP (potenziale di ossido-riduzione) è il tasso di concentrazione di disinfettante (cloro, bromo, ossigeno attivo...) presente nella vasca. Per questa misura della "potenza di disinfezione" si consiglia di non superare l'intervallo tra 650 mV e 750 mV. Il potenziale di ossidoriduzione indica la qualità dell'ossidante presente nell'acqua. È il risultato del rapporto tra quantità di disinfettante e quantità di contaminante.

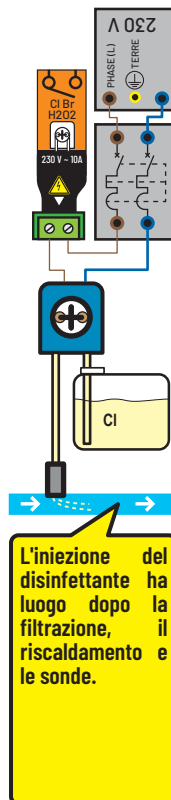
```
16:03 Acqua: +26.3 °C
Filtrazione: ON
RedOx: 261 mV
Aria: +25,0 °C pH: 7,2 7.2
```

⚠ UN RedOx TROPPO ALTO IRRITA LA PELLE E PUÒ DANNEGGIARE ALCUNI ELEMENTI DELLA VASCA. UN RedOx TROPPO BASSO PUÒ ESSERE PERICOLOSO PER L'IGIENE
> Verificare che: il contenitore sia stato rimosso dalla sonda RedOx (vedere p. 04) o che la sonda RedOx non sia sporca (vedere p. 23)
> Regolazione manuale (posizione OFF): > Aggiungere disinfettante (cloro, bromo, ossigeno attivo...) fino al valore desiderato.

Collegamento e parametrizzazione di una pompa dosatrice di disinfezione da 230 V sull'uscita di disinfezione.

i L'uscita Disinfezione è utilizzabile per qualsiasi tipo di disinfezione. È un contatto a secco che non fornisce alcuna tensione.

- 1 - Collegare i cavi secondo lo schema.
 - 2 - Nel sottomenu Disinfettante / Modalità, selezionare AUTO perché la pompa dosatrice alimenti disinfettante fino al raggiungimento del set point. OFF arresta completamente la disinfezione.
 - 3 - Nel sottomenu Disinfettante / Set point, selezionare il valore da raggiungere (in mV, valore predefinito 700 mV, in fondo a questa pagina).
 - 4 - Se necessario, selezionare Attivazione, premendo Conferma si avvia manualmente la pompa collegata fino a che il tasto Conferma resterà premuto.
- Accedere al menu sicuro Installazione (dal menu principale, tenere premuti simultaneamente Esc e Conferma per 3 sec. Compare un asterisco in alto a destra nella schermata iniziale).
5. Nel sottomenu Disinfezione/Tipo, selezionare POMPA per indicare che la disinfezione non avverrà mediante elettrolizzatore.
 6. Nel sottomenu Disinfezione/Soglia stop, modificare la temperatura al di sotto della quale la pompa non deve più funzionare, valore predefinito 16 °C).
 7. Nel sottomenu Disinfezione/Iniezione, modificare la durata di ciascuna iniezione (da 1 a 255 sec, valore predefinito 15 sec) realizzata ogni 15 minuti.
 8. Nel sottomenu Disinfezione/Volume max, modificare il volume iniettabile massimo quotidiano iniettabile (da 0,1 a 9,9 L, valore predefinito 0,5 L) per una pompa di portata 1 L/h.
 9. Nel sottomenu Disinfezione/Soglia di allarme, modificare il valore dello scarto (in positivo o negativo) a partire dal quale verrà emesso un allarme (lampeggiamento) rispetto al setpoint. Ad es. per un set point RedOx a 700mV, con una soglia di allarme di 100, il valore di RedOx lampeggerà sulla schermata iniziale se pari o superiore 600 mV e 800 mV.



MENU CLASSICO

```
-Modalità: AUTO
Setpoint: 700mV
Avvio
```

MENU INSTAL

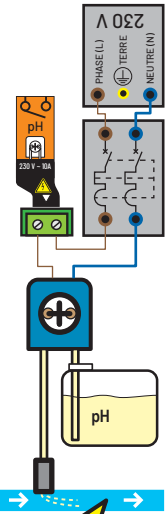
```
-Modalità: AUTO
Setpoint: 700mV
Tipo: POMPA
Soglia stop : 16 °C
Iniezione : 19 s
Volume massimo: 0,5 L/d
Soglia di allarme: 100
Avvio
```

Funzioni supplementari del menu Instal

Collegamento e parametrizzazione di una pompa di dosaggio del PH 220V .

L'uscita pompa pH è un contatto a secco che non fornisce alcuna tensione.

- 1 - Collegare i cavi secondo lo schema.
2. Nel sottomenu pH/modalità, selezionare AUTO per fare in modo che la pompa dosatrice alimenti con correttore pH fino al raggiungimento del setpoint. OFF arresta completamente la regolazione pH.
3. Nel sottomenu pH/setpoint, selezionare il valore (vedere nella parte inferiore di questa pagina) da raggiungere, valore predefinito 7,2.
- 4 - Se necessario, selezionare Attivazione, premendo Conferma si avvia manualmente la pompa collegata fino a che il tasto Conferma resterà premuto.
-Menu sicuro di installazione (dal menu principale, tenere premuti simultaneamente Esc e Conferma per 3 sec. Compare una asterisco in alto a destra nella schermata iniziale).
5. Nel sottomenu pH/Tipo, selezionare POMPA per indicare che la disinfezione non viene realizzata via elettrolizzatore.
6. Nel sottomenu pH/Soglia stop, modificare la temperatura al di sotto della quale la pompa si arresterà, valore predefinito 16 °C).
7. Nel sottomenu pH/Iniezione, modificare la durata di ciascuna iniezione (da 1 a 255 sec, valore predefinito 15 sec).
8. Nel sottomenu pH/Volume max, modificare il volume iniettabile massimo quotidiano per iniezione (da 0,1 a 9,9 L, valore predefinito 0,5 L).
9. Nel sottomenu pH/Soglia di allarme, modificare il valore dello scarto (in positivo o negativo) a partire dal quale si avvierà un allarme (lampeggiamento) rispetto al setpoint. Ad es. per un set point pH da 7,3, con una soglia di allarme di 0,4, il valore del pH lampeggerà sulla schermata iniziale se pari o superiore 6.9 e 7.7.



MENU CLASSICO

-Modalità: AUTO
Setpoint: 7.2
Avvio

MENU INSTAL

-Modalità: AUTO
Setpoint: 7.2
Tipo : pH-
Soglia stop : 16°C
Iniezione : 19s
Volume massimo : 0,5L/d
Soglia di allarme: 0,3
Avvio

Funzioni supplementari del menu Installazione

L'iniezione del correttore PH avviene dopo la filtrazione, il riscaldamento e le sonde.

Il pH è una grandezza (senza unità) che misura l'acidità (da 0 a 7) o l'alcalinità (da 7 a 14) della vasca. Il pH è la concentrazione degli ioni idrogeno. Per una piscina, il pH ideale generalmente consigliato è vicino a 7,3 (chiedete conferma al vostro costruttore di piscine). La precisione della misura del pH è legata alla regolare manutenzione della sonda pH. Prelevare alcuni campioni prima della stagione estiva (vedere p. 11).



16:03 Acqua: +26.3°C
Filtrazione: ON
RedOx: 61mU
Aria: +25,0°C
pH: 7,2 7.2

UN pH TROPPO ALTO O TROPPO BASSO IRRITA LA PELLE
> Verificare che il contenitore pH sia stato rimosso (vedere p. 4) o che la sonda pH sia stata tarata almeno 6 mesi fa (vedere p. 19) o che la sonda pH non sia sporca (vedere p. 23) > regolazione manuale: aggiungere prodotto "pH-" o "pH+" in base alla deriva del pH.

Se il valore del pH diventa incoerente all'improvviso, verificare che non vi siano bolle d'aria nella parte bassa della sonda pH che falsino la lettura. Scuotere la sonda (come con un termometro a mercurio) perché attraverso la forza centrifuga l'eventuale bolla d'aria risalga.

Menu calibrazione (sonda pH)

- i** Si consiglia vivamente di tarare la sonda pH prima dell'inizio della stagione (all'incirca a maggio) e poi ogni 3 - 6 mesi. La vita utile di una sonda pH è in media di 18/24 mesi a seconda dell'utilizzo. La sonda pH Pentair è disponibile presso il vostro rivenditore di piscine.

Menu principale > Menu campionamento:

TARATURA
-Temp. acqua : +25,7 °C
Temp. Aria: +27,6 °C
pH

questa regolazione permette di correggere eventuali differenze di temperatura.

TARATURA pH 1/3

"Conferma" per avviare taratura pH 7,0

Togliere la pressione dell'acqua al livello delle sonde, estrarre la sonda pH e posizionare l'estremità nella soluzione tampone 7.0 per minimo 5 minuti prima di confermare.

ESC

TARATURA pH 1/3 ON pH
La taratura pH 7.0
è riuscita

La sonda pH deve essere pulita (vedere p. 23) o sostituita.

TARATURA pH 2/3

Tem. pH 7.0 valida
"Conferma" per avviare taratura pH 4.0

Risciacquare l'estremità della sonda con acqua pulita e collocarla nella soluzione tampone 4.0 per min. 5 minuti prima di confermare.

ESC

TARATURA pH 2/3 ON pH
La taratura pH 4.0
è riuscita

La sonda pH deve essere pulita (vedere p. 23) o sostituita.

TARATURA pH 3/3

taratura
pH 7.0 & pH 4.0
conclusa con successo

Rimettere la sonda pH in posizione e rimettere sotto pressione il circuito idraulico delle sonde.

Menu radio (comunicazione radio tra SOLEO CL e SPEEEDO)

16:03 Acqua: +26.3°C
Filtrazione: ON
RedOx : 736mV
Aria: +25,0°C pH: 7,2 7,2



Questo simbolo (antenna) informa che SOLEO CL è correttamente collegato a uno SPEEEDO.

- i** Questo menu è accessibile solo ai SOLEO. Il canale radio predefinito è il canale 01 (idem per SPEEEDO). Gli apparecchi hanno una portata in campo libero di 30 m. Un SOLEO CL e uno SPEEEDO regolati sullo stesso canale radio e a una distanza inferiore di 30 m eseguiranno l'abbinamento automaticamente. Se diversi impianti sono vicini, per evitare interferenze, è possibile spostare il canale radio di uno degli impianti su 9 altri canali (da 2 a 10). Conviene scegliere lo stesso numero di canale sui 2 apparecchi su cui realizzare il pairing.

Menu principale > Menu radio :

Informazione
Lingua
Aggiornamento
-Radio

-Canale radio: 01

-Canale radio: 01

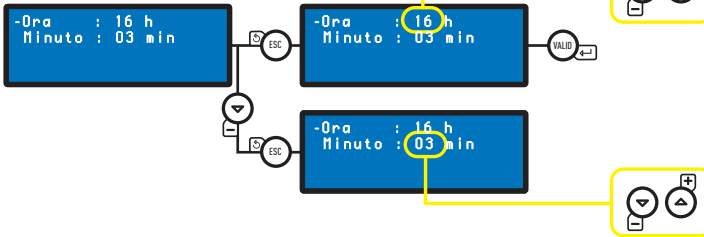


- i** Se SOLEO è associato a uno SPEEEDO, l'uscita Filtrazione di SOLEO CL viene alimentata solo quando SPEEEDO avvia la pompa VS (indipendentemente dalla velocità). Questa uscita di filtrazione di SOLEO CL consente solo di avviare un sistema di disinfezione UV, ad esempio.

Menu Regolazione dell'orologio

- i** Questa regolazione permette di regolare l'ora dell'apparecchio. In caso di interruzione dell'alimentazione superiore a 30 min., è necessario regolare nuovamente l'orario.

Menu principale > Menu Regolazione dell'orologio :



Menu Informazioni

- i** Questo menu fornisce informazioni sulla versione di SOLEO CL e dell'OS.

Menu principale > Menu Informazioni:



Menu Lingue

- i** Questo menu permette di scegliere una lingua

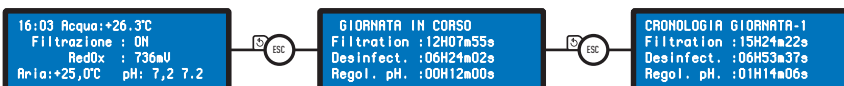
Menu principale > Menu Lingue:



Menu Cronologia

- i** Questo menu informa sull'attività giornaliera e del giorno precedente di ciascuna apparecchiatura collegata.

1. Accedere al menu sicuro CRONOLOGIA GIORNATA e premendo Ritorno:



Menu di navigazione (1/2)

Filtrazione

- _____ Filtrazione: AUTO, SHOCK, TIMER, OFF, ON
- _____ Inizio: 07:00
- _____ Fine: Auto
- _____ Modalità: Eco, Normale, Turbo
- _____ Priorità ORP: ON/OFF
- _____ Gelo esterno: +3 °C
- _____ Algoritmo: t=T VS, BlueVS, T/2Cla, BluCla
- _____ Modalità Eco : -30 %
- _____ Modalità Turbo : +30 %
- _____ Interruttore di flusso: SI, NO

Lavaggio del filtro

- _____ Lavaggio manuale: "Conferma" per avviare il lavaggio
- _____ Lavaggio: 70 s
- _____ Risciacquo: 20 s

Disinfettante

- _____ Modalità: AUTO, OFF
- _____ Sonda: REDOX, CLORO, BROMINA, PEROSSIDO
- _____ Setpoint: 650 mV (modalità sonda REDOX)
o
- _____ Setpoint: 1,0 mg/l (modalità sonda CLORO, BROMO, PEROSSIDO)
- _____ Proporzionale: SÌ, NO (modalità sonda CLORO, BROMO, PEROSSIDO)
- _____ Tipo: POMPA, ELETTROLISI, PEROSSIDO, SETTIMANA, GIORNO
- _____ Soglia di arresto: 16 °C
- _____ Iniezione: 15 s (ogni 15 m) (modalità tipo POMPA)
- _____ Vol. Vasca: 48 m³ (modalità tipo PEROSSIDO)
- _____ Dose della pompa: 1,0 L/h (modalità tipo PEROSSIDO)
- _____ Volume/settimana: 0,4 L (modalità tipo PEROSSIDO)
- _____ Comp. temp. 1,0 (modalità tipo PEROSSIDO)
- _____ Volume massimo: 0,5 L/d (solo modalità tipo PEROSSIDO e tipo POMPA)
- _____ Soglia di allarme: 100 (se il setpoint è di 650 mV, allarme min = 650-100 = 550 mV, allarme max = 650+100 = 750 mV)
- _____ Avvio: ATTIVO (per tutto il tempo che viene tenuto premuto il tasto OK)

pH

- _____ Modalità: AUTO, OFF
- _____ Setpoint: 7,2
- _____ Tipo: pH-, pH+
- _____ Soglia di arresto: 3 °C
- _____ Iniezione: 15 s (ogni 15 m)
- _____ Volume massimo: 0,5 L/d
- _____ Soglia di allarme: 0,2 (se il setpoint è di 7,2, allarme minimo = 7,2-0,2 = 7,0, allarme massimo = 7,2+0,2 = 7,4)
- _____ Avvio: ATTIVO (per tutto il tempo che viene tenuto premuto il tasto OK)

Menu di navigazione (2/2)

Regolazione dell'orologio

- _____ Ora: 07 h
- _____ Minuto: 45 min

Calibrazione

- _____ Temp. Acqua: 25,1 °C
- _____ Temp. Aria: 27,8 °C
- _____ pH : 7,0, pH 4,0
- _____ Disinfez: 1,2 mg/l (modalità sonda CLORO, BROMO, PEROSSIDO)

Informazioni

- _____ Versione del firmware
- _____ Coeff. Cl: 0,5 (sonda del coefficiente di calibrazione Cl: 1,0 = ideale)
- _____ Corrente: 10 mA (corrente sonda Cl: 4 mA = 0 mg/L, 20 mA = 10 mg/L)

Lingue

- _____ LINGUA: ITALIANO, INGLESE

Aggiornamento

- _____ Firmware MAJ: "inserire la chiave USB e tenere premuto il tasto verso l'alto"

Radio

- _____ Canale radio: 01 (inserire lo stesso canale di Speedeo)

Cronologia (tasto ESC nel menu principale)

- _____ GIORNATA IN CORSO: Filtrazione:. Disinfezione: Regolare il pH.
- _____ CRONOLOGIA GIORNATA-1: Filtrazione:. Disinfezione: Regolare il pH.

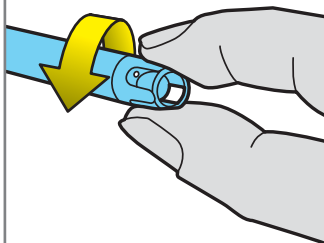
MANUTENZIONE - Pulizia della sonda pH o ORP.

i Potrebbe presentarsi un deposito di incrostazioni o elementi in sospensione nella vasca. Le sonde sono elementi di misurazione delicati, si consiglia di pulirle con attenzione e particolarmente di non rovinare le superfici degli elettrodi della sonda di conducibilità.

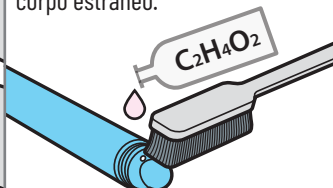
Pulizia fisica della sonda:

A seconda dell'ambiente in cui è situata la sonda, possono svilupparsi degli organismi che possono disturbare la misurazione. Diviene pertanto necessario pulire fisicamente l'estremità della sonda (pH o ORP).

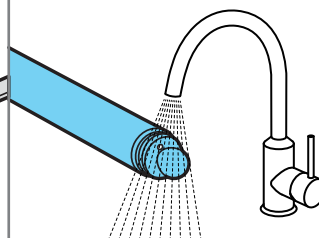
1 Svitare delicatamente la protezione a mano



2 Con l'aiuto di uno spazzolino da denti precedentemente immerso in aceto bianco, spazzolare delicatamente la punta della sonda fino a rimuovere completamente il corpo estraneo.



3 Sciacquare abbondantemente sotto acqua corrente l'estremità della sonda per 5 minuti di orologio.

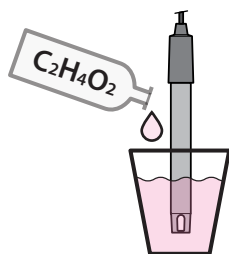


4 Riavvitare la protezione con delicatezza.

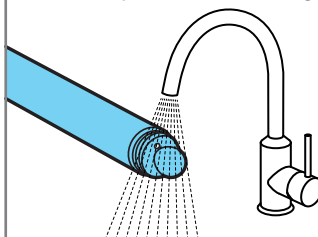
5 Solo per la sonda pH, tarare la sonda.

Pulizia chimica della sonda (in assenza di una protezione):

1 Bagnare l'estremità della sonda per almeno 10 minuti in aceto bianco.



2 Sciacquare abbondantemente sotto acqua corrente l'estremità della sonda per 5 minuti di orologio.



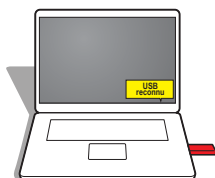
3 Solo per le sonde pH, tarare la sonda.



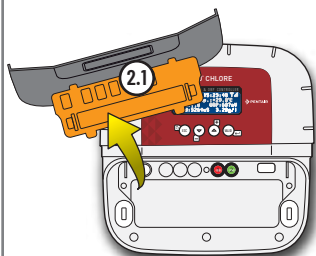
MANUTENZIONE - Generale.

i Pulire l'esterno con un panno di microfibra asciutto. Non usare solventi, acidi o altre sostanze abrasive.

aggiornamento del firmware interno



- 1.1. Decomprimere il file MAJ-Soleo_CL8_vXX.zip per ottenere il file Soleo_cl.bin.
- 1.2 - Copiare il file soleo.bin nella cartella principale della chiavetta USB formattata in FAT 16 o FAT 32.

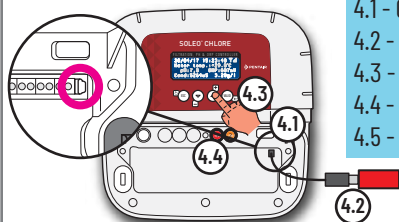


- 2.1. Rimuovere la protezione morbida e quindi quella arancione
**!! NON TOCCARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI! PERICOLO DI SCOSSA!
SOLO I PROFESSIONISTI ABILITATI AL LAVORO SOTTO TENSIONE
POSSONO INTERVENIRE SULL'APPARECCHIO COLLEGATO SENZA
MASCHERA DI SICUREZZA.**

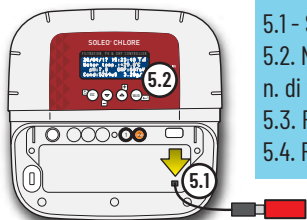
Menu principale > Menu aggiornamento :

Firmware MAJ
Inserire la chiave USB e
mantenere premuto il tasto
freccia in alto

- 3.1 - Selezionare il menu Aggiornamento



- 4.1 - Collegare il cavo USB fornito sul connettore mini-USB.
- 4.2 - Collegare la chiavetta USB alla fine del cavo USB
- 4.3 - Premere per più di 1 sec. il tasto "freccia in su / +"
- 4.4 - Le spie rossa e arancione si illuminano.
- 4.5 - Attendere che la spia arancione rimanga accesa per 5 sec.



- 5.1 - Scollegare la chiavetta USB (la spia arancione si illumina)
- 5.2. Nel menu principale in basso, in Informazioni, leggere il n. di versione: X.X e verificarne l'evoluzione.
- 5.3. Riposizionare la protezione arancione di sicurezza
- 5.4. Riposizionare la protezione morbida.



PENTAIR INTERNATIONAL LLC,

Ave. de Sevellin 18, CH-1004 - LAUSANNE, Switzerland

Copyright - Licenza limitata: se non indicato specificatamente di seguito, nessuna porzione del contenuto di questo documento può essere riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza preventiva autorizzazione scritta di Pentair International SRL.